



4 حزيران/ يونيو 2024

الرقم المرجعي: 09030/2024/S/AVI/WMO-UKMO aviation seminar

عدد المرفقات: 1 (بالإنكليزية فقط)

الموضوع: الحلقة الدراسية التدريبية المشتركة بين المنظمة العالمية للأرصاد الجوية ودائرة الأرصاد الجوية بالمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية بشأن الأرصاد الجوية لأغراض الطيران، بريتوريا، جنوب أفريقيا، 30 أيلول/ سبتمبر - 4 تشرين الأول/ أكتوبر 2024.

الإجراءات المطلوبة: يجب اتخاذ الإجراءات التالية في موعد أقصاه 5 تموز/ يوليو 2024:

- (1) على جميع المرشحين استكمال نموذج الترشيح وتقديمه عبر الإنترنت؛
- (2) على الممثلين الدائمين موافاة المنظمة برسالة الترشيح التي تعتمد كل مرشح (أو مجموعة من المرشحين)؛
- (3) على جميع المرشحين المعنيين أن يرسلوا إلى المنظمة عبر البريد الإلكتروني نسخة من شهادة إتقانهم اللغة الإنكليزية.

تحية طيبة وبعد،

يسرني أن أحيطكم علماً بأن دائرة الأرصاد الجوية في المملكة المتحدة، بالتعاون مع المنظمة العالمية للأرصاد الجوية ومرفق الأرصاد الجوية في جنوب أفريقيا، ستنظم حلقة دراسية تدريبية بشأن الأرصاد الجوية لأغراض الطيران في بريتوريا، جنوب أفريقيا، في الفترة من 30 أيلول/ سبتمبر إلى 4 تشرين الأول/ أكتوبر 2024.

وقد دعت الممثلة الدائمة للمملكة المتحدة للمنظمة إلى أن تدعم هذه الفعالية وأن تدعو باسمها أعضاء المنظمة إلى ترشيح مشاركين محتملين في هذه الحلقة الدراسية التي ستعقد حضورياً فقط.

وتهدف هذه الحلقة الدراسية إلى تدريب المشاركين فيها، ولا سيما أخصائيي التنبؤ بالأرصاد الجوية لأغراض الطيران، من الاتحادات الإقليمية الأول (أفريقيا) والثاني (آسيا) والسادس (أوروبا)، وتوجيههم وتزويدهم بالأمثلة العملية على عدد من الجوانب الرئيسية للأرصاد الجوية والتنبؤ لأغراض الطيران. وستركز الحلقة الدراسية على موضوعات الأخطار المتعلقة بالطيران ومعلومات الأرصاد الجوية ذات الدلالة (SIGMETs) بشأن الأحوال الجوية الخطرة والأكثر شدة، من قبيل الاضطرابات الشديدة والجليد الشديد والعواصف الترابية والعواصف الرملية والرماد البركاني، التي تؤثر على سلامة الملاحة الجوية. وتجدون طي هذه الرسالة (في المرفق) البرنامج المؤقت لهذه الحلقة الدراسية.

وسيقدم التدريب كوكبة من الخبراء العاملين في دائرة الأرصاد الجوية في المملكة المتحدة والمعنيين بالمجالات التي تتناولها الحلقة الدراسية، وسيستخدمون في ذلك أحدث طرق التدريب. ونشجع المشاركين على مناقشة الموضوعات المطروحة، والمشاركة بهمة ونشاط في الجلسات العملية للحلقة الدراسية.

إلى: الممثلين الدائمين لأعضاء في الاتحاد الإقليمي الأول
الممثلين الدائمين لأعضاء في الاتحاد الإقليمي الثاني
الممثلين الدائمين لأعضاء في الاتحاد الإقليمي السادس

صورة إلى: الممثلة الدائمة للمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية لدى المنظمة

ومن المُستحسن أن يتحمل البلد المرشّح تكاليف الإقامة والسفر للمرشّحين المختارين للمشاركة في الحلقة الدراسية، إلا أن دائرة الأرصاد الجوية بالمملكة المتحدة والمنظمة ستنظران في طلبات التمويل لعدد محدود من الحالات، وستُمنح الأولوية للطلبات التي تستوفي المعايير التالية:

- أن يكون مُقدّم الطلب من أحد أقل البلدان نمواً؛
- أن يقدم المرفق الوطني للأرصاد الجوية والهيدرولوجيا في بلد المشارك أو الجهة التي يعمل بها مساهمةً مالية في إجمالي تكلفه حضوره للحلقة الدراسية.

وستبلغ دائرة الأرصاد الجوية بالمملكة المتحدة والمنظمة المشاركين الذين يحق لهم الحصول على المساعدة المالية، وذلك بعد قبول طلباتهم.

ويتاح نموذج ترشيح إلكتروني (باللغة الإنكليزية فقط) عبر هذا [الرابط](#). ويجب أن يملأ كل مرشح هذا النموذج الإلكتروني باللغة الإنكليزية، وأن يقدمه في موعد أقصاه 5 تموز/ يوليو 2024. وإضافةً إلى ذلك، ينبغي أن يرسل الممثل الدائم لبلد المرشّح رسالة باعتماد المرشّح (أو مجموعة من المرشحين) إلى المنظمة عبر البريد الإلكتروني التالي: (wmo@wmo.int)، مع إرسال نسخة منها إلى البريد الإلكتروني التالي: (aviation@wmo.int)، وذلك في موعد أقصاه 5 تموز/ يوليو 2024. وتجدر الإشارة إلى أنه لن يُنظر في نماذج الترشيح المُقدّمة إلكترونياً دون أن تكون مشفوعة برسالة الاعتماد من الممثل الدائم، ولا في رسائل الاعتماد غير المشفوعة بنماذج الترشيح المستوفاة.

ويُرجى التأكد من ألا يقدم كل بلد أكثر من ثلاثة (3) ترشيحات. وألفت انتباهكم الكريم إلى أنه، ولأغراض التخطيط للحلقة الدراسية، لن يُنظر في الترشيحات التي ترد بعد 5 تموز/ يوليو 2024. وسيُخَطَر المرشّحون المختارون للمشاركة في الحلقة الدراسية بحلول 19 تموز/ يوليو 2024.

وستكون الإنكليزية هي لغة العمل في الحلقة الدراسية، ولذلك يتعين أن يُجيد المشاركون المرشّحون اللغة الإنكليزية فهماً وتحدثاً. وينبغي للمرشحين، الذين ليست الإنكليزية لغتهم الأم، أن يرسلوا إلى المنظمة نسخة من شهادة إتقانهم اللغة الإنكليزية عبر البريد الإلكتروني: (aviation@wmo.int) في موعد أقصاه 5 تموز/ يوليو 2024.

ومن أجل توضيح مسألة التغطية التأمينية التي توفرها المنظمة لغير العاملين بها، يُرجى توجيه انتباه من ترشحونه لحضور الحلقة الدراسية إلى ما يلي قبل السفر:

يجب على غير موظفي المنظمة العالمية للأرصاد الجوية، الذين يؤذّن لهم بالسفر على نفقة المنظمة و/ أو الذين يتلقون منها بدل الإقامة اليومي (DSA)، أن يؤكدوا مسؤوليتهم الكاملة عن النفقات المُتكبّدة في حالة الوفاة أو المرض أو الإصابة أثناء السفر في مهمة رسمية وحضور الاجتماعات نيابة عن المنظمة. ومن ثم، فهم مسؤولون مسؤولية كاملة عن اتخاذ الترتيبات اللازمة للتأمين على الحياة والصحة والتأمين ضد الحوادث، إلى جانب أي أشكال أخرى من التأمين، مع ضمان مستوى كافٍ من التغطية طوال هذه الاجتماعات والفعاليات.

وتقتصر مسؤولية المنظمة العالمية للأرصاد الجوية على توفير تأمين ضد الإصابة والمرض للشخص عند تقديمه خدمات أو حضوره اجتماعاً نيابة عن المنظمة. ويوفر هذا التأمين تغطية محدودة للنفقات الطبية والنفقات الطارئة والتكميلية خلال السفر في مهمة رسمية.

وإذا كانت لديكم أية أسئلة، يُرجى عدم التردد في الاتصال بشعبة خدمات الطيران عبر البريد الإلكتروني: (aviation@wmo.int) التابعة لأمانة المنظمة.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،



السيدة كو باريت
عن الأمانة العامة

WMO/UK MET OFFICE AVIATION METEOROLOGY TRAINING SEMINAR

SOUTH AFRICAN WEATHER SERVICE

Pretoria, South Africa

30 September to 4 October 2024

PROVISIONAL PROGRAMME

Topics to be covered will include:

1. Aviation hazards – techniques for forecasting thunderstorms, severe convection, tropical cyclones, volcanic ash, fog, turbulence and icing;
 2. Significant Meteorological Information (SIGMETs) – the creation of accurate and compliant SIGMET messages for airspace users;
 3. Competency – good practices in personnel competency assessments;
 4. Open forum on training priorities – the most pressing training needs for aeronautical meteorological service providers;
 5. Practical sessions – ample opportunities for participants to take part in practical sessions and to share knowledge and experience.
-